

Office Addis Abeba

**Addis Abeba, 22.02.2024**  
**Prot.n. 0021570/24**

**AVVISO DI ASSUNZIONE DI PERSONALE IN LOCO  
CON CONTRATTO A TEMPO INDETERMINATO  
ITA 001/24**

Il Direttore della Sede Estera ICE di Addis Abeba, Dott. Riccardo Zucconi:

VISTO

il Decreto del 7 settembre 2015 n.18549/21178 con il quale viene approvato lo Statuto dell'Agencia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane" ed in particolare l'articolo 12 comma 3 in cui si indica che l'Agencia ICE opera all'estero attraverso le sue unità operative collocate nell'ambito delle Rappresentanze Diplomatiche e consolari,

TENUTO CONTO

dell'art. 14 comma 4 del suddetto statuto, in cui si indica che ICE Agencia può dotarsi di personale assunto localmente per le esigenze delle unità operative, in conformità a quanto disposto dall'art 14 comma 25 della Legge istitutiva di ICE Agencia, il cui rapporto di lavoro è disciplinato dalle norme ed usi locali

RENDE NOTO

Che è indetta una procedura di selezione per esami e titoli per l'assunzione di una figura con mansioni di assistente contabile, a tempo indeterminato. La sede di lavoro sarà presso l'Ufficio Ice di Addis Abeba situato all'interno del compound dell'Ambasciata italiana di Addis Abeba.

**1. REQUISITI GENERALI PER L'AMMISSIONE**

Per partecipare alla selezione sono richiesti i seguenti requisiti, che devono essere posseduti prima della data di scadenza come stabilito al punto 4 del presente bando:

1. aver compiuto il diciottesimo anno di età;
2. essere fisicamente idoneo allo svolgimento delle funzioni a cui il concorso si riferisce;
3. essere in possesso di un diploma di scuola secondaria superiore ad indirizzo tecnico-commerciale, ovvero di un titolo di studio universitario nella stessa area di specializzazione;

4. avere la cittadinanza etiopica o permesso di soggiorno e lavoro, nonché residenza fiscale in Etiopia;
5. essere di madrelingua amarica;
6. avere una buona conoscenza della lingua inglese;
7. avere una buona conoscenza della lingua italiana;
8. non aver subito condanne penali in Etiopia o all'estero.

## **2. REQUISITI PREFERENZIALI**

Ai fini della valutazione finale, per i candidati che avranno superato le prove d'esame, saranno presi in considerazione i seguenti requisiti preferenziali (vedi in merito anche il paragrafo 8):

1. titoli di studio superiori rispetto a quelli necessari per il presente bando di selezione;
2. diploma di studio presso istituti di istruzione secondaria di secondo grado in lingua italiana (italiani o stranieri) riconosciuti dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della ricerca italiano;
3. precedenti esperienze lavorative senza demerito presso Ambasciate, organizzazioni internazionali o agenzie governative;
4. corsi di formazione;
5. conoscenza di lingue aggiuntive a quelle richieste per il concorso.

## **3. DESCRIZIONE DELLE MANSIONI**

L'incarico di assistente contabile dovrà espletarsi secondo le istruzioni del Direttore dell'Ufficio ICE di Addis Abeba.

Il/La assistente contabile avrà il compito di supportare l'Ufficio Ice Addis Abeba principalmente – ma non esclusivamente - nelle seguenti attività`:

- Gestione della Contabilità dell'Ufficio ICE di Addis Abeba con l'aggiornamento quotidiano delle spese in prima nota;
- Gestione piccola cassa;
- Gestione dei pagamenti a diversi fornitori italiani e esteri;
- Gestione dell'inventario;
- Preparazione dei rendiconti finanziari secondo la regolamentazione amministrativa contabile di ICE Agenzia (inclusi la pubblicazione dei bandi e contratti e delle determinate sul portale di amministrazione trasparente, la chiusura delle commesse promozionali);
- Gestione dei contratti di lavoro dei desk dei paesi di competenza e relativi pagamenti;
- Elaborazione delle richieste periodiche di rimborso dell'IVA attraverso le autorità etiopiche;
- Redazione e aggiornamenti del registro con gli accordi relativi ai corporate rate dei fornitori locali;
- Rinnovo degli abbonamenti;
- Gestione della manutenzione delle apparecchiature per ufficio (computer, stampanti etc);

- Segnalazione tempestiva dei casi di malfunzionamento dei servizi di comunicazione;
- Svolgimento di lavori di segretarie ove richiesto;
- Supporto all'ufficio ICE di Addis Abeba relativamente ad altre mansioni opportunamente assegnate dal Direttore;

#### 4. PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI AMMISSIONE

Le domande di ammissione alle prove per l'assunzione dovranno essere compilate secondo il modello reperibile presso il sito WEB dell'Ufficio ICE di Addis Abeba e presentate entro e non oltre le ore **12:00 pm del giorno 08 marzo 2024. Il termine ravvicinato della scadenza del bando è conseguente all'urgenza di ricoprire la posizione di contabile dell'Ufficio, resasi recentemente vacante.**

Le domande dovranno essere trasmesse in via telematica (firmate e scansionate in formato PDF) all'indirizzo [addisabeba@ice.it](mailto:addisabeba@ice.it) indicando nell'oggetto il numero di riferimento dell'avviso **[ITA 001/24]**.

Nella domanda di ammissione alle prove, i candidati dichiareranno, nella "dichiarazione sostitutiva" allegata, sotto la propria responsabilità, le seguenti informazioni:

- a. cognome, nome, data e luogo di nascita (secondo il calendario gregoriano), residenza, telefono;
- b. recapito di posta elettronica (e-mail) presso il quale saranno inviate le comunicazioni inerenti al presente concorso;
- c. di essere di fisicamente idonei allo svolgimento delle funzioni a cui il concorso si riferisce;
- d. di essere di cittadinanza etiopica (o essere in possesso del permesso di soggiorno e lavoro per tutta la durata del contratto e residenti fiscalmente nel Paese);
- e. di non aver subito condanne penali comprese quelle inflitte all'estero;
- f. il possesso del titolo di studio almeno equivalente a quello indicato al punto 3 del paragrafo 1;
- g. di essere di madrelingua amarica;
- h. di avere una buona conoscenza della lingua italiana;
- i. di avere una buona conoscenza della lingua inglese.

**A tale dichiarazione devono, altresì, essere allegati:**

- Documento di identità in corso di validità;
- Curriculum Vitae aggiornato, inclusi le copie dei relativi titoli o certificati in formato PDF;
- Eventuali referenze lavorative.

Ai fini dell'attribuzione dei punteggi aggiuntivi di cui al punto 2 (Requisiti Preferenziali) i candidati potranno dichiarare:



1. Il possesso di titoli di studio superiori rispetto a quelli richiesti per la presente selezione;
2. Il possesso di un attestato scolastico di istruzione secondaria di secondo grado riconosciuto dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università della Ricerca italiano;
3. Le precedenti esperienze lavorative con mansioni equivalenti a quelle di cui al presente avviso, allegando idonea certificazione, anche in copia, e indicando le cause della risoluzione;
4. la frequentazione e completamento di corsi di formazione utili allo svolgimento delle mansioni di cui al paragrafo 3 (Descrizione delle mansioni), allegando idonea certificazione, anche in copia;
5. la conoscenza di lingue aggiuntive a quelle richieste per il concorso.

## 5. ESCLUSIONE DALLE PROCEDURE DI SELEZIONE

Determinano l'esclusione dalle prove di selezione:

- I. le domande dalle quali non risulti il possesso di tutti i requisiti prescritti nel precedente paragrafo 1. (Requisiti Generali per l'ammissione);
- II. le domande prive della sottoscrizione autografa;
- III. le domande prive degli allegati di cui al paragrafo 4 (Presentazione delle domande di ammissione);
- IV. le domande presentate oltre il termine stabilito dal precedente paragrafo 4 (Presentazione delle domande di ammissione);
- V. Le domande incomplete secondo quanto descritto nel precedente paragrafo 4 (Presentazione delle domande di ammissione).

## 6. PROVE D'ESAME

L'ufficio ICE di Addis Abeba, avvalendosi di una Commissione appositamente costituita, esaminerà le candidature pervenute ammettendo solo quelle in possesso dei requisiti generali di cui al paragrafo 1. (Requisiti Generali per l'ammissione).

I candidati ritenuti ammissibili saranno sottoposti ad una serie di prove che consisteranno in:

- **Una prova scritta in lingua italiana** che verte su competenze di "Amministrazione e Contabilità";
- **Una traduzione scritta dall'amarico all'italiano;**
- **Una prova orale** in cui il candidato dovrà tradurre un breve testo dalla lingua locale in italiano e in inglese.
- **Un colloquio motivazionale in italiano;**
- Un test di utilizzo di strumenti informatici.

I candidati non hanno titolo al rimborso delle spese eventualmente sostenute per presentarsi al colloquio.

Alle prove d'esame, verrà attribuito un punteggio massimo di 100 punti (30 punti per la prova scritta, 20 per la traduzione scritta 20 punti per la prova orale e 20 punti per il colloquio motivazionale, 10 punti per la prova informatica).

Le prove si riterranno superate se il candidato conseguirà una votazione minima di, rispettivamente, 25, 15, 10, 10 e 5.

I candidati ammessi alle prove dovranno presentare un documento di riconoscimento in corso di validità.

## **7. VALUTAZIONE REQUISITI PREFERENZIALI E STESURA DELLA GRADUATORIA DI MERITO**

Ai Candidati che avranno superato con successo le quattro prove, sarà assegnato un punteggio aggiuntivo per i requisiti preferenziali dichiarati nella domanda di partecipazione secondo i seguenti criteri di calcolo:

- ai titoli di studio superiori a quelli necessari, verranno attribuiti massimo 3 punti (laurea magistrale 2 punti – master 1 punto);
- alla frequenza scolastica presso istituti di istruzione secondaria di secondo grado (italiani o stranieri) riconosciuti dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca italiano verranno attribuiti massimo 3 punti: con valutazione di uscita tra 60 e 69 – 1 punto. Con valutazione di uscita tra 70 e 79 – 2 punti. Con valutazioni di uscita 80 e 100 - 3 punti);
- alle esperienze lavorative pregresse verranno attribuiti un massimo di 4 punti (almeno sei mesi, senza demerito o licenziamento, presso: organismi internazionali 1 punto – rappresentanze diplomatiche e agenzie governative italiane 2 punti. Qualora la permanenza lavorativa presso tali istituzioni sia stata, senza demerito o licenziamento, maggiore a 2 anni, il punteggio viene raddoppiato);
- corsi di formazione ritenuti validi ai fini delle mansioni da svolgere (informatici, lingue, etc.) verrà attribuito 1 punto;
- per ogni lingua aggiuntiva a quelle richieste per il concorso verrà riconosciuto un punto (fino ad un massimo di 2) a seguito del superamento di un colloquio orale.

## **8. GRADUATORIA FINALE**

La graduatoria sarà formulata dalla Commissione esaminatrice immediatamente dopo la conclusione della fase delle prove d'esame e valutazione dei requisiti preferenziali. Saranno ritenuti idonei alla graduatoria i candidati che avranno ottenuto un punteggio minimo di 60/100 e sarà selezionato il candidato che avrà accumulato il maggior punteggio totale. Il punteggio relativo sarà attribuito a giudizio unanime della commissione giudicatrice.

A parità di punteggio è preferito il candidato più giovane di età, così come disposto dalla Legge n. 127/97 e successive modifiche.

Il Responsabile di ICE Addis Abeba, riconosciuta la regolarità della procedura selettiva, approva la graduatoria per gli atti conseguenti. La graduatoria è immediatamente efficace e potrà essere utilizzata per l'assunzione a tempo indeterminato presso la Sede ICE di Addis Abeba. Si rileva che la selezione non è garanzia di aggiudicazione della posizione di lavoro ma solo dell'iscrizione in una graduatoria. L'avvenuta iscrizione verrà notificata ai candidati via posta elettronica. La graduatoria avrà validità di 6 mesi con possibilità, in caso di dimissioni o mancato superamento del periodo di prova, di scorrimento degli idonei.

## **9. COSTITUZIONE DEL RAPPORTO DI LAVORO**

Il rapporto di lavoro si costituirà mediante stipula di contratto a tempo indeterminato, previo nulla osta di sicurezza rilasciato dalla locale Ambasciata Italiana.

Il candidato risultato vincitore dovrà produrre la sottoelencata certificazione:

1. certificato di nascita;
2. certificato di cittadinanza;
3. certificato penale rilasciato dalle autorità locali;
4. certificato di sana costituzione fisica;
5. titoli di studio in copia autentica come da Curriculum Vitae presentato all'atto della richiesta di partecipazione alla selezione (i titoli di studio locali o stranieri dovranno essere corredati da una traduzione ufficiale e di una dichiarazione di valore rilasciata dalla competente autorità consolare italiana)

Le certificazioni di cui sopra dovranno essere presentati entro il termine di 15 giorni dalla data della comunicazione di aggiudicazione della posizione da parte di ICE Addis Abeba.

Qualora successivi controlli dovessero far emergere la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive, l'interessato incorrerà nelle sanzioni penali di cui all'articolo 76 del precitato D.P.R. n. 445/2000, decadendo immediatamente dall'impiego e da ogni altro beneficio eventualmente conseguito sulla base della dichiarazione non veritiera.

## **10. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

La presentazione delle domande di partecipazione alla selezione da parte dei candidati implica il consenso al trattamento dei propri dati personali, compresi i dati sensibili, a cura del personale assegnato alla custodia e conservazione delle domande e all'utilizzo delle stesse per lo svolgimento delle procedure concorsuali.

## **11. CLAUSOLA DI SALVAGUARDIA**

La Sede ICE di Addis Abeba si riserva di revocare il bando per gravi ragioni di opportunità discrezionalmente valutate. Si riserva inoltre la facoltà di non procedere all'incarico in relazione alla mancanza di candidati in possesso di requisiti adeguati e all'indisponibilità di risorse finanziarie per la copertura dei costi dell'incarico.

## **12. CODICE ETICO E DI COMPORTAMENTO**

Il candidato prescelto, all'atto dell'assunzione, dovrà leggere, sottoscrivere ed attenersi al Codice Etico e di Comportamento dell'Agenzia ICE.

Riccardo Zucconi  
Responsabile Ufficio ICE di Addis Abeba

**IL PRESENTE AVVISO È PUBBLICATO ANCHE SUL SITO DELLA SEDE ICE DI ADDIS ABEBA, E AFFISSO IN BACHECA**



**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA**

Il Sottoscritto

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Nato a \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_

Residente in \_\_\_\_\_ telefono \_\_\_\_\_

**DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ**

- di essere maggiorenne;
- che il recapito di posta elettronica (e-mail) presso il quale inviare le comunicazioni inerenti al bando di selezione è il seguente:

\_\_\_\_\_

- di essere fisicamente idoneo allo svolgimento delle funzioni a cui il concorso si riferisce;
- di essere di cittadinanza etiopica (o essere in possesso del permesso di soggiorno e lavoro per tutta la durata del contratto e residente fiscalmente nel Paese);
- di non avere subito condanne penali comprese quelle inflitte all'estero;
- di possedere un titolo di studio almeno equivalente a quello indicato al punto 3 del paragrafo 1 dell'avviso di assunzione;
- di essere di madre lingua amarica;
- di avere una buona conoscenza della lingua italiana;
- di avere una buona conoscenza della lingua inglese.

In fede,

Data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

